

Bruselj, 9. julij 2026
(OR. en)

11729/26

POLGEN 190

DOPIS

Pošiljatelj: Generalni sekretariat Sveta
Prejemnik: delegacije
Zadeva: Pripravljalna telesa Sveta

1. Seznam pripravljalnih teles Sveta je v Prilogi I.¹
2. Vsi delegati, ki sodelujejo v pripravljalnih telesih, označenih z eno zvezdico, bi morali imeti veljavno varnostno potrdilo EU vsaj stopnje SECRET UE/EU SECRET. Vsi delegati, ki sodelujejo v pripravljalnih telesih, označenih z dvema zvezdicama, bi morali imeti veljavno varnostno potrdilo EU vsaj stopnje CONFIDENTIEL EU/EU CONFIDENTIAL.²
3. V Prilogi II so opisane nekatere varnostne zahteve za dostop do sej, zlasti kadar so obravnavani tajni podatki.
4. V Prilogi III je seznam vseh pripravljalnih teles s stalnim predsedniškim mestom (tj. odbori ali delovne skupine, ki imajo izvoljenega/imenovanega predsednika, jim predseduje predstavnik visokega predstavnika ali jim predseduje Generalni sekretariat Sveta).

¹ Na njem ni skupnih odborov in drugih teles, ki vključujejo tretje države. Poleg tega seznam ne vključuje določenih teles, ki niso pripravljalna telesa Sveta, čeprav zasedajo v stavbi Sveta.

² S temi oznakami iz Priloge I se razveljavi in nadomesti dokument 8683/05 + COR 1.

5. Odbore in delovne skupine lahko sestavi samo Svet ali Coreper oziroma so lahko sestavljeni samo s soglasjem Sveta ali Coreperja. Samo odbori in delovne skupine s tega seznama se lahko sestajajo kot pripravljalna telesa Sveta (člen 19(3) Poslovnika Sveta). Ad hoc delovne skupine prenehajo obstajati, ko izpolnijo svoje naloge. V opisu njihovih nalog bi morale biti izrecno navedeno to pravilo ali časovna omejitev.
6. Pomembnejši novi tehnični predlogi, ki zahtevajo posebno strokovno znanje, naj bi bili praviloma vključeni v mandat že obstoječe pristojne delovne skupine. Iz praktičnih razlogov se lahko po potrebi na seznam vključi posebno podpodročje, nove stalne ali ad hoc delovne skupine ali podskupine pa se ne ustanavljajo. Če so na seznam vključena podpodročja, to ne pomeni, da je mandat zadevne delovne skupine omejen na ta podpodročja; delovne skupine lahko obravnavajo vse druge zadeve, ki spadajo v njihovo splošno pristojnost.
7. Seje naj bi bile sklicane samo, kadar obstaja dovolj obsežen dnevni red ali je to potrebno zaradi objektivnih rokov.
8. Ureditve tolmačenja za pripravljalna telesa Sveta so trenutno določene v Sklepu št. 54/18 (kakor je bil spremenjen s Sklepom št. 16/21) generalnega sekretarja Sveta o tolmačenju za Evropski svet, Svet in njegova pripravljalna telesa. Za novoustanovljene delovne skupine in podskupine načeloma velja sistem „na zahtevo“, razen če Coreper odloči drugače.

SEZNAM PRIPRAVLJALNIH TELES SVETA

A.	Odbori, ustanovljeni s pogodbami	4
	Odbori in skupine, ustanovljeni z aktom Sveta	5
	Skupine, ki tesno sodelujejo s Coreperjem	6
	Svetovalci/atašeji	6
B.	Splošne zadeve	7
C.	Zunanje zadeve	9
D.	Ekonomske in finančne zadeve	11
E.	Pravosodje in notranje zadeve	12
F.	Kmetijstvo/ribištvo	13
G.	Konkurenčnost (notranji trg, industrija, raziskave in vesolje)	15
H.	Promet/telekomunikacije/energija	15
I.	Zaposlovanje/socialna politika/zdravje/varstvo potrošnikov	16
J.	Okolje	16
K.	Izobraževanje/mladina/kultura/šport	16
L.	Strokovna podpora	16

ODBORI, USTANOVLJENI S POGODBAMI	
A.1	Odbor stalnih predstavnikov (Coreper) * – 2. del – 1. del
A.2	Ekonomsko-finančni odbor (EFC) ³ (°) ** – Pododbor za Mednarodni denarni sklad (SCIMF) – Pododbor za eurokovance (ECSC) – Pododbor za trge državnih dolžniških instrumentov EU (ESDM) – Pododbor za statistiko (SCS)
A.3	Odbor za zaposlovanje (EMCO) ⁴ (°)
A.4	Odbor za trgovinsko politiko (OTP) ⁵ **
A.4.b	– člani
A.4.e	– nadomestni člani
A.4.f	– strokovnjaki (storitve in naložbe)
A.4.f	– splošni sistem preferencialov (GSP)
A.5	Politični in varnostni odbor (PVO) ⁶ (°°) *
A.6	Stalni odbor za operativno sodelovanje na področju notranje varnosti (COSI) ⁷ *
A.7	Odbor za socialno zaščito (SPC) ⁸ (°)

* Vsi delegati bi morali imeti varnostno potrdilo vsaj stopnje SECRET UE/EU SECRET.

** Vsi delegati bi morali imeti varnostno potrdilo vsaj stopnje CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL.

(°) Odbori in delovne skupine z izvoljenim/imenovanim predsednikom

(°°) Odbori in delovne skupine, ki jim predseduje predstavnik visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko

³ To svetovalno telo, ustanovljeno na podlagi člena 134 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU), pripravlja mnenja na zahtevo Sveta ali Komisije ali na lastno pobudo ter sodeluje pri pripravi posvetovanj Sveta. Ima izvoljenega predsednika, sekretariat zanj pa zagotavlja Komisija (Sklep Sveta 2012/245/EU, UL L 121, 8.5.2012, str. 22).

⁴ To svetovalno telo, ustanovljeno na podlagi člena 150 PDEU, pripravlja mnenja na zahtevo Sveta ali Komisije ali na lastno pobudo ter sodeluje pri pripravi posvetovanj Sveta. Ima izvoljenega predsednika, sekretariat zanj pa zagotavlja Komisija (Sklep Sveta (EU) 2015/772, UL L 121, 14.5.2015, str. 12).

⁵ Ta odbor je predviden v tretjem pododstavku člena 207(3) PDEU. Njegov mandat je opisan v dok. 8728/21.

⁶ Ta odbor je predviden v členu 38 PEU.

⁷ Ta odbor, predviden v členu 71 PDEU, je bil ustanovljen s Sklepom Sveta 2010/131/EU z dne 25. februarja 2010 (UL L 52, 3.3.2010, str. 50).

⁸ To svetovalno telo, ustanovljeno na podlagi člena 160 PDEU, pripravlja poročila in mnenja ali opravlja druga dela na področjih svoje pristojnosti na zahtevo Sveta ali Komisije ali na lastno pobudo. Ima izvoljenega predsednika, sekretariat zanj pa zagotavlja Komisija (Sklep Sveta (EU) 2015/773, UL L 121, 14.5.2015, str. 16).

ODBORI IN SKUPINE, USTANOVLJENI Z AKTOM SVETA	
A.8	Posebni odbor za kmetijstvo (POK) ⁹
A.9	Vojaški odbor Evropske unije (VOEU) ¹⁰ (°) *
A.9.a	– načelniki generalštabov
A.9.b	– Delovna skupina Vojaškega odbora (EUMCWG) ¹¹ (°) *
A.9.c	– Projektna skupina za glavni cilj (HTF) ¹² (°) *
A.10	– vojaški predstavniki
A.10	Odbor za civilne vidike kriznega upravljanja (CIVCOM) ¹³ (°°) *
A.11	Odbor za ekonomsko politiko (EPC) ¹⁴ (°)
A.12	Odbor za finančne storitve (FSC) ¹⁵ (°)
A.13	Varnostni odbor ¹⁶ (°°°) *
A.13.a	Zagotavljanje informacijske varnosti (CSC-IA) ¹⁷
	– referenčna skupina ustrezno usposobljenih organov
	– projektna skupina za izvajanje TEMPEST
A.13.c	Odbor za varnostno akreditacijo (SAB) ¹⁸
A.13.d	Strokovna skupina za protiukrepe na področju tehničnega nadzora ¹⁹
A.20	Delovna skupina za Združeno kraljestvo (WPUK) ²⁰ *
A.21	Skupina za izvozne kredite ²¹
A.22	Odbor za evropski raziskovalni prostor in inovacije (ERAC) ²² (°)

* Vsi delegati bi morali imeti varnostno potrdilo vsaj stopnje SECRET UE/EU SECRET.

(°) Odbori in delovne skupine z izvoljenim/imenovanim predsednikom

(°°) Odbori in delovne skupine, ki jim predseduje predstavnik visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko

(°°°) Odbori in delovne skupine, ki jim predseduje Generalni sekretariat Sveta

⁹ Posebni odbor za kmetijstvo (POK) je bil ustanovljen s sklepom Sveta z dne 20. julija 1960. Svet je potrdil njegov mandat iz sklepa predstavnikov vlad držav članic, ki so se sestali v okviru Sveta 12. maja 1960, v zvezi s pripravo sklepov Sveta za kmetijstvo.

¹⁰ Sklep Sveta 2001/79/SZVP z dne 22. januarja 2001 (UL L 27, 30.1.2001, str. 4). Ta odbor ima izvoljenega predsednika, kot je potrjeno v Prilogi II in Prilogi III k Sklepu Sveta 2009/908/EU z dne 1. decembra 2009 (UL L 322, 9.12.2009, str. 33 in 34).

¹¹ Sklep Sveta 2001/79/SZVP z dne 22. januarja 2001 (UL L 27, 30.1.2001, str. 6). Ta odbor ima izvoljenega predsednika, kot je potrjeno v Prilogi II in Prilogi III k Sklepu Sveta 2009/908/EU z dne 1. decembra 2009 (UL L 322, 9.12.2009, str. 33 in 34).

¹² 10023/00 RESTREINT UE/EU RESTRICTED.

¹³ Sklep Sveta 2000/354/SZVP z dne 22. maja 2000 (UL L 127, 27.5.2000, str. 1).

¹⁴ Sklep Sveta 2000/604/ES z dne 29. septembra 2000 (UL L 257, 11.10.2000, str. 28). Ta odbor ima izvoljenega predsednika, sekretariat zanj pa zagotavlja Komisija.

¹⁵ Sklep Sveta 2003/165/ES z dne 18. februarja 2003 (UL L 67, 12.3.2003, str. 17).

¹⁶ Sklep Sveta 2013/488/EU z dne 23. septembra 2013 (UL L 274, 15.10.2013, str. 1 (člen 17)).

¹⁷ Sklep Sveta 2013/488/EU z dne 23. septembra 2013 (UL L 274, 15.10.2013, str. 1 (člen 17(3))).

¹⁸ Sklep Sveta 2013/488/EU z dne 23. septembra 2013 (UL L 274, 15.10.2013, str. 1 (člen 17(3))).

¹⁹ 12075/22.

²⁰ Sklep Sveta 2020/121 z dne 28. januarja 2020 (UL L 23 I, 29.1.2020, str. 1).

²¹ Naloge opredeljene v dok. S/477e/74, sklep Sveta z dne 27. septembra 1960 (UL 66, 27.10.1960, str. 1339).

²² Sklep Sveta 2021/2241/EU z dne 13. septembra 2021 (UL L 450, 16.12.2021, str. 143). Temu odboru sopredsedujeta Komisija in izvoljeni predstavnik iz držav članic.

SKUPINE, KI TESNO SODELUJEJO S COREPERJEM	
A.14	Skupina Antici *
A.14.a	– poenostavitev ²³
A.15	Skupina Mertens *
A.16	Skupina prijateljev predsedstva
A.16.a	– prilagoditev regulativnemu postopku s pregledom ²⁴

SVETOVALCI/ATAŠEJI	
A.18	Svetovalci/atašeji

* Vsi delegati bi morali imeti varnostno potrdilo vsaj stopnje SECRET UE/EU SECRET.

²³ 6340/25 + COR 1.

²⁴ 5707/17.

SPLOŠNE ZADEVE	
B.1	Delovna skupina za splošne zadeve (GAG)
B.3	Delovna skupina za zunanje vidike azila in migracij (EMWP) ²⁵
B.4	Horizontalna delovna skupina za droge (HDG) ²⁶
B.5	Delovna skupina za strukturne ukrepe in najbolj oddaljene regije (SMOR) ²⁷
B.7	Delovna skupina za jedrska vprašanja (AQWP) **
B.8	Delovna skupina za statistiko (STATIS) ²⁸
B.9	Delovna skupina za informiranje (WPI) (°°°)
B.14	Delovna skupina za Sodišče
B.15	Delovna skupina za kadrovske predpise (WPSR)
B.17	Ad hoc delovna skupina za ukrepanje na podlagi sklepov Sveta o Cipru z dne 26. aprila 2004 ²⁹
B.19	Delovna skupina za širitev in države, s katerimi potekajo pogajanja za pristop k EU ³⁰ (COELA)
B.23	Horizontalna delovna skupina za kibernetika vprašanja ³¹³² *
B.24	Delovna skupina za agendo za trajnostni razvoj do leta 2030 (Agenda 2030) ³³
B.25	Ad hoc delovna skupina za večletni finančni okvir (AHWP MFF) ³⁴
B.25.a	– nacionalna in regionalna partnerstva ³⁵
B.25.b	– Evropski sklad za konkurenčnost ³⁵
B.25.c	– Instrument Globalna Evropa ³⁵
B.26	Horizontalna delovna skupina za krepitev odpornosti in preprečevanje hibridnih groženj (HWP ERCHT) ³⁶ *

* Vsi delegati bi morali imeti varnostno potrdilo vsaj stopnje SECRET UE/EU SECRET.

** Vsi delegati bi morali imeti varnostno potrdilo vsaj stopnje CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL.

(°°°) Odbori in delovne skupine, ki jim predseduje Generalni sekretariat Sveta
8728/21.

²⁶ Horizontalna delovna skupina skrbi za splošen pregled nad vsemi z drogami povezanimi vprašanji. Predsedstvo in Generalni sekretariat zato zagotavljata, da je skupina obveščena o vseh vprašanjih v zvezi z drogami, ki jih obravnavajo druge delovne skupine.

²⁷ 8728/21.

²⁸ Ukvarja se zlasti s Svetom za ekonomske in finančne zadeve (ECOFIN), statistiko na področju notranjega trga, kmetijstva in ribištva, socialne politike ter zdravja in varstva potrošnikov. Ta delovna skupina skrbi za splošen pregled nad vsemi s statistiko povezanimi vprašanji. Predsedstvo in generalni sekretariat zato zagotavljata, da je skupina obveščena o vseh vprašanjih v zvezi s statistiko, ki jih obravnavajo druge delovne skupine (glej dok. 7003/03, str. 2).

²⁹ 11083/1/04 REV 1.

³⁰ 10249/06.

³¹ 13114/16 + COR 1 in 9179/19.

³² Horizontalna delovna skupina za kibernetika vprašanja skrbi za splošen pregled nad vsemi kibernetiskimi vprašanji. Predsedstvo in Generalni sekretariat Sveta zato zagotavljata, da je skupina obveščena o vseh kibernetiskih vprašanjih, ki jih obravnavajo druge delovne skupine.

³³ 14809/17.

³⁴ 10989/25.

³⁵ 11740/25.

³⁶ 10027/19.

B.27	Delovna skupina za pomorska vprašanja ³⁷
B.27.a	– integrirana pomorska politika
B.27.b	– strategija EU za pomorsko varnost
B.29	Ad hoc delovna skupina za pripravljenost, zmogljivost odzivanja in odpornost na prihodnje krize (AHWP Odpornost) ³⁸
B.30	Ad hoc delovna skupina za pripravo pristopne pogodbe s Črno goro (AHWP DATM) ³⁹

³⁷ 8728/21.

³⁸ 9779/26

³⁹ 8348/26

ZUNANJE ZADEVE	
C.1	Delovna skupina svetovalcev za zunanje odnose (RELEX) ⁴⁰ *
C.1.a	– horizontalne zadeve na področju zunanjih odnosov (horizontalna vprašanja) ⁴¹
C.1.b	– pravni, finančni in institucionalni vidiki SZVP (sankcije) ⁴²
C.2	Delovna skupina za mednarodno javno pravo (COJUR) ⁴³ **
C.2.a	– Mednarodno kazensko sodišče (COJUR-ICC) ⁴⁴
C.3	Delovna skupina za pomorsko pravo (COMAR)
C.4	Delovna skupina za Združene narode (CONUN) ⁴⁵ (°°) **
C.5	Delovna skupina za Organizacijo za varnost in sodelovanje v Evropi (OVSE) in Svet Evrope (COSCE) ⁴⁶ (°°) **
C.6	Delovna skupina za človekove pravice (COHOM) ⁴⁷ (°°) **
C.7	Delovna skupina za čezatlantske odnose (COTRA) ⁴⁸ (°°) *
C.9	Delovna skupina za Vzhodno Evropo in Srednjo Azijo (COEST) ⁴⁹ (°°) *
C.10	Delovna skupina za Evropsko združenje za prosto trgovino (EFTA) ⁵⁰ **
C.11	Delovna skupina za Zahodni Balkan (COWEB) ⁵¹ (°°) *
C.12	Ad hoc delovna skupina za bližnjevzhodni mirovni proces (COMEPP) ⁵² (°°) *
C.13	Delovna skupina za Bližnji vzhod in Zaliv (MOG) ⁵³ (°°) *
C.14	Delovna skupina za Mašrek/Magreb (MaMa) ⁵⁴ (°°) *
C.15	Delovna skupina za Afriko (COAFR) ⁵⁵ (°°) *
C.16	Delovna skupina za afriške, karibske in pacifiške države (AKP) ⁵⁶ **
C.17	Delovna skupina za Azijo/Oceanijo (COASI) ⁵⁷ (°°) *
C.18	Delovna skupina za Latinsko Ameriko in Karibe (COLAC) (°°) *
C.19	Delovna skupina za področje terorizma (mednarodni vidiki) (COTER) ⁵⁸ *

* Vsi delegati bi morali imeti varnostno potrdilo vsaj stopnje SECRET UE/EU SECRET.

** Vsi delegati bi morali imeti varnostno potrdilo vsaj stopnje CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL.

(°°) Odbori in delovne skupine, ki jim predseduje predstavnik visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko

⁴⁰ 13174/99.

⁴¹ 7668/1/22 REV 1.

⁴² 7668/1/22 REV1 za RELEX, pristojen za pravne akte SZVP, in 5603/04 za sestavo RELEX/Sankcije. SEC 898/97.

⁴³ 11035/02.

⁴⁴ 6470/95.

⁴⁵ 9346/02.

⁴⁶ 6252/99 in 16316/03. Kopija mandata iz leta 1987 v dok. 10898/08.

⁴⁷ 4293/96.

⁴⁸ 4531/94.

⁴⁹ Poleg držav Efte in Ferskih otokov je ta delovna skupina pristojna za zadeve v zvezi z Monakom, Andoro, San Marinom in Svetim sedežem.

⁵⁰ 12627/97.

⁵¹ 4531/94.

⁵² 4531/94.

⁵³ 4531/94, 4477/95, 4336/95, 10212/00 in 8113/24.

⁵⁴ 8745/08 in 9846/96.

⁵⁵ Vključno z AKP/FIN.

⁵⁶ 5035/96 in 4531/94.

⁵⁷ 13096/02 RESTREINT UE/EU RESTRICTED.

C.20	Delovna skupina za neširjenje orožja in izvoz orožja ⁵⁹ (°°) *
C.20.a	– neširjenje orožja in razoroževanje (CONOP)
C.20.b	– izvoz konvencionalnega orožja (COARM)
C.23	Delovna skupina za blago z dvojno rabo ⁶⁰ **
C.25	Skupina za politično-vojaške zadeve (PMG) ⁶¹ (°°) *
C.27	Delovna skupina za trgovinska vprašanja ⁶² **
C.30	Delovna skupina za razvojno sodelovanje in mednarodna partnerstva (CODEV-PI) ⁶³ ** – Instrument za sosedstvo ter razvojno in mednarodno sodelovanje (NDICI) – Globalna Evropa – priprava mednarodnih razvojnih konferenc
C.32	Delovna skupina za humanitarno pomoč in pomoč v hrani (COHAFA) ⁶⁴
C.33	Delovna skupina za primarne proizvode (PROBA)
C.34	Delovna skupina za konzularne zadeve (COCON) ⁶⁵ **
C.36	Skupina Nicolaidis ⁶⁶ (°°) *
C.38	Delovna skupina za omejevalne ukrepe za boj proti terorizmu (COMET) ⁶⁷ *
C.40	Delovna skupina za obrambno industrijo (DIWP) ⁶⁸
C.41	Ad hoc delovna skupina za obnovo in podporo Ukrajine (AHWP RESUA) ⁶⁹
C.42	Ad hoc delovna skupina za uporabo zamrznjenih in imobiliziranih sredstev v podporo obnovi Ukrajine (AHWP za zamrznjena in imobilizirana sredstva) ⁷⁰
C.43	Ad hoc delovna skupina za vojaško mobilnost (AHWP MM) ⁷¹

⁵⁹ 8728/21.

* Vsi delegati bi morali imeti varnostno potrdilo vsaj stopnje SECRET UE/EU SECRET.

** Vsi delegati bi morali imeti varnostno potrdilo vsaj stopnje CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL.

(°°) Odbori in delovne skupine, ki jim predseduje predstavnik visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko.

⁶⁰ 9923/2/23 REV 2.

⁶¹ 7992/01.

⁶² 8728/21.

⁶³ 8728/21.

⁶⁴ 8367/08.

⁶⁵ 6673/01.

⁶⁶ 8441/03.

⁶⁷ 14612/1/16 REV 1, 8113/24 in 5391/26.

⁶⁸ 11955/1/24 REV 1 + REV 1 COR 1, 12356/24 in 12283/24.

⁶⁹ 5863/23 in 7192/2/24 REV 2.

⁷⁰ 6282/23 in 5406/25.

⁷¹ 16150/25.

EKONOMSKE IN FINANČNE ZADEVE	
D.1	Delovna skupina za lastna sredstva (WPOR)
D.2	Delovna skupina finančnih svetovalcev (FICO)
D.3	Delovna skupina za finančne storitve in bančno unijo ⁷²
D.3.a	– finančne storitve
D.3.b	– bančna unija
D.4	Delovna skupina za davčna vprašanja ⁷³
D.4.c	– na visoki ravni
D.4.a	– posredna obdavčitev
D.4.b	– neposredna obdavčitev
D.5	Skupina za kodeks ravnanja (obdavčitev podjetij) (COCG) ⁷⁴ (°)
D.5.a	– podskupina (zunanja vprašanja)
D.5.b	– podskupina (notranja vprašanja) ⁷⁵
D.7	Odbor za proračun
D.8	Delovna skupina za boj proti goljufijam (GAF)
D.13	Delovna skupina na visoki ravni za enotni mehanizem za reševanje (EMR) ⁷⁶ (°)
D.15	Delovna skupina za carinsko unijo ⁷⁷
D.15.a	– generalni direktorji carinskih uprav
D.17	Ad hoc delovna skupina za mehanizem za ogljično prilagoditev na mejah (AHWP CBAM) ⁷⁸

(°) Odbori in delovne skupine z izvoljenim/imenovanim predsednikom

⁷² 8728/21.

⁷³ 8728/21.

⁷⁴ Visoki predstavniki ministrov za finance; Resolucija Sveta in predstavnikov vlad držav članic, ki so se sestali v okviru Sveta, o revidiranem kodeksu ravnanja na področju podjetniškega obdavčevanja, UL C 433, 15.11.2022, str. 1.

⁷⁵ Dok. 9653/19, odstavek 3, sklepi Sveta z dne 14. junija 2019.

⁷⁶ 10508/15

⁷⁷ 8728/21.

⁷⁸ 11113/25, 5036/26.

PRAVOSODJE IN NOTRANJE ZADEVE	
E.1	Strateški odbor za priseljevanje, meje in azil (SCIFA) ⁷⁹
E.2	Delovna skupina za integracijo, migracije in izgon (IMEX)
E.3	Delovna skupina za vizume
E.4	Delovna skupina za azil
E.6	Delovna skupina za meje
E.7	Delovna skupina za civilnopravne zadeve ⁸⁰
E.12	Delovna skupina za področje terorizma (TWP) *
E.14	Delovna skupina za pravosodno sodelovanje v kazenskih zadevah (COPEN) ⁸¹
E.21	Delovna skupina za civilno zaščito (PROCIV) **
E.21.a	– odpornost kritičnih subjektov (CER)
E.21.b	– kemični, biološki, radiološki in jedrski (CBRN)
E.22	Delovna skupina za temeljne pravice, državljske pravice in prosto gibanje oseb (FREMP) ⁸²
E.23	Delovna skupina za varstvo podatkov
E.25	Usklajevalni odbor za področje policijskega in pravosodnega sodelovanja v kazenskih zadevah (CATS) ⁸³
E.26	Delovna skupina za preprečevanje, odkrivanje in preiskovanje kaznivih dejanj (LEWP) ⁸⁴
E.26.a	– policija
E.26.b	– carina
E.27	Delovna skupina za schengenske zadeve
E.29	Ad hoc delovna skupina za finančne instrumente na področju PNZ (AHWP JHA) ⁸⁵
E.30	Delovna skupina za izmenjavo informacij na področju PNZ (IXIM) ⁸⁶
E.31	Delovna skupina za e-pravosodje ⁸⁷

* Vsi delegati bi morali imeti varnostno potrdilo vsaj stopnje SECRET UE/EU SECRET.

** Vsi delegati bi morali imeti varnostno potrdilo vsaj stopnje CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL.

⁷⁹ Dok. 17182/11, ki ga je Coreper potrdil 23. in 24. novembra 2011, in dok. 12516/15, ki ga je Svet potrdil 8. oktobra 2015.

⁸⁰ 6166/2/99 REV 2 in 17653/09.

⁸¹ 8728/21.

⁸² Coreper (2. del), 27. april 2005 (dok. 8457/05 CRS CRP 20). Coreper je 17. decembra 2009 sklenil, da to delovno skupino zadolži za vse zadeve v zvezi s temeljnimi pravicami in državljskimi pravicami, vključno s prostim pretokom oseb, pogajanji o pristopu Unije k Evropski konvenciji o človekovih pravicah in spremljevalnimi poročili Agencije EU za temeljne pravice. Delovna skupina naj bi se po potrebi sestajala v različnih sestavah, odvisno od teme na dnevnem redu. Coreper je 17. decembra 2009 sklenil, da bo skupina stalna (dok. 17653/09).

⁸³ 16070/09 in 17187/11.

⁸⁴ 8728/21.

⁸⁵ 11726/25.

⁸⁶ 14854/19.

⁸⁷ 8728/21.

KMETIJSTVO/RIBIŠTVO	
F.3	Delovna skupina za horizontalna kmetijska vprašanja ⁸⁸
F.3.c	– na visoki ravni
F.3.d	– kmetijstvo in okolje
F.3.k	– neposredna plačila
F.3.e	– razvoj podeželja
F.3.f	– najbolj oddaljene regije in Egejski otoki
F.3.g	– promocija kmetijskih proizvodov
F.3.h	– ekološko kmetovanje
F.3.i	– geografske označbe in označbe porekla
F.3.l	– poenostavitev skupne kmetijske politike (SKP)
F.5	Delovna skupina za genske vire in inovacije v kmetijstvu ⁸⁹
F.5.d	– genski viri
F.5.a	– semena, razmnoževalni in sadilni materiali
F.5.b	– pravice žlahtniteljev rastlin
F.5.c	– gensko spremenjeni organizmi (GSO) in druge inovacije, relevantne za kmetijstvo
F.8	Delovna skupina za kmetijske proizvode ⁹⁰
F.12	Delovna skupina za vina in alkohol ⁹¹
F.15	Delovna skupina za finančna kmetijska vprašanja (AGRIFIN) ⁹²
F.16	Delovna skupina za gozdarstvo
F.19	Delovna skupina za rastline in fitosanitarna vprašanja ⁹³
F.19.e	– direktorji fitosanitarnih uprav
F.19.a	– zaščita in inšpekcijski nadzor
F.19.b	– razmnoževalni in sadilni materiali
F.19.c	– skupina Roosendaal
F.19.d	– zadeve v zvezi z Mednarodno konvencijo o varstvu rastlin in Komisijo za fitosanitarne ukrepe
F.19.g	– pesticidi/fitofarmacevtska sredstva
F.21	Delovna skupina za živali in veterinarska vprašanja ⁹⁴
F.21.g	– direktorji veterinarskih uprav
F.21.a	– javno zdravje
F.21.b	– zdravje živali
F.21.c	– dobrobit živali in živinoreja
F.21.f	– potsdamska skupina
F.21.h	– krma

⁸⁸ 8728/21.

⁸⁹ 8728/21.

⁹⁰ 15728/17.

⁹¹ Vključno s kisom.

⁹² 6919/91.

⁹³ 8728/21.

⁹⁴ 8728/21.

F.22	Delovna skupina za mednarodna prehranska in kmetijska vprašanja ⁹⁵
F.22.a	– Organizacija Združenih narodov za prehrano in kmetijstvo (FAO)
F.22.b	– Organizacija za gospodarsko sodelovanje in razvoj (OECD)
F.22.c	– Ekonomska komisija Združenih narodov za Evropo (UNECE)
F.22.d	– Codex Alimentarius ⁹⁶
F.25	Delovna skupina za ribiško politiko ⁹⁷
F.25.b	– generalni direktorji
F.27	Delovna skupina za prehrano in prehranske sisteme ⁹⁸
F.27.b	– prehranski sistemi
F.27.c	– varnost hrane
F.27.d	– informacije o živilih in prehranska vrednost
F.27.a	– ostanki pesticidov
F.30	Ad hoc delovna skupina za monitoring gozdov ⁹⁹

⁹⁵ 8728/21.

⁹⁶ 11231/04.

⁹⁷ 8728/21.

⁹⁸ 8728/21.

⁹⁹ 5151/24.

KONKURENČNOST (notranji trg, industrija, raziskave in vesolje¹⁰⁰)	
G.1	Delovna skupina za konkurenčnost in rast (COMPGRO) ¹⁰¹
G.1.d	– na visoki ravni
G.1.c	– boljša priprava zakonodaje
G.1.b	– industrija
G.1.e	– notranji trg
G.1.f	– javno naročanje
G.1.a	– turizem
G.3	Delovna skupina za intelektualno lastnino
G.3.b	– avtorske pravice
G.4	Delovna skupina za pravo družb
G.7	Delovna skupina za tehnično usklajevanje
G.7.b	– motorna vozila
G.7.d	– gradbeni proizvodi
G.7.h	– nevarne snovi – kemikalije
G.12	Delovna skupina za konkurenco
G.13	Delovna skupina za raziskave ¹⁰²
G.13.a	– jedrska vprašanja
G.22	Delovna skupina za vesolje ¹⁰³
G.23	Delovna skupina za varstvo in informiranje potrošnikov

PROMET/TELEKOMUNIKACIJE/ENERGIJA	
H.1	Delovna skupina za kopenski promet ¹⁰⁴
H.2	Delovna skupina za pomorski promet ¹⁰⁴
H.3	Delovna skupina za zračni promet ¹⁰⁴
H.4	Delovna skupina za intermodalni promet in omrežja ¹⁰⁴
H.5	Delovna skupina za telekomunikacije in informacijsko družbo
H.6	Delovna skupina za poštne storitve
H.7	Delovna skupina za energijo ¹⁰⁵ **
H.8	Ad hoc delovna skupina za Instrument za povezovanje Evrope (AHWP CEF) ¹⁰⁶

** Vsi delegati bi morali imeti varnostno potrdilo vsaj stopnje CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL.

¹⁰⁰ Po začetku veljavnosti PDEU, predvsem člena 189, je Evropski svet 16. septembra 2010 na priporočilo Sveta za splošne zadeve potrdil odločitev, da se vključi tudi vesolje.

¹⁰¹ 8728/21.

¹⁰² 8728/21.

¹⁰³ 14274/1/10 REV 1.

¹⁰⁴ Glede na operativne potrebe ta delovna skupina zaseda tudi v posebnih sestavah, med drugim kot posebni odbor, če je to predvideno v pogajalskih direktivah Sveta.

¹⁰⁵ Vključuje Delovno skupino na visoki ravni za energijo.

¹⁰⁶ 11716/25.

ZAPOSLOVANJE/SOCIALNA POLITIKA ZDRAVJE IN VARSTVO POTROŠNIŠKOV	
I.1	Delovna skupina za socialna vprašanja ¹⁰⁷
I.2	Delovna skupina za javno zdravje ¹⁰⁸
I.2.a	– na visoki ravni
I.4	Delovna skupina za zdravila in medicinske pripomočke

OKOLJE	
J.1	Delovna skupina za okolje
J.2	Delovna skupina za mednarodne okoljske vidike ¹⁰⁹
J.6	Ad hoc delovna skupina za osnovno uredbo agencije ECHA (AHWP ECHA) ¹¹⁰

IZOBRAŽEVANJE/MLADINA/KULTURA/ŠPORT	
K.1	Odbor za izobraževanje
K.2	Delovna skupina za mladino
K.3	Odbor za kulturne zadeve
K.4	Delovna skupina za avdiovizualno področje in medije
K.5	Delovna skupina za šport ¹¹¹

STROKOVNA PODPORA	
L.1	Usklajevalni odbor za komunikacijske in informacijske sisteme (CCCIS) ¹¹² (°°°) *
L.2	Delovna skupina za kodifikacijo zakonodaje (°°°)
L.3	Delovna skupina pravnikov lingvistov (°°°)

* Vsi delegati bi morali imeti varnostno potrdilo vsaj stopnje SECRET UE/EU SECRET.

(°°°) Odbori in delovne skupine, ki jim predseduje Generalni sekretariat Sveta

¹⁰⁷ Ta delovna skupina obravnava vse zadeve in vprašanja s področja zaposlovanja, socialne politike, enakosti spolov in enakega obravnavanja/nediskriminacije; sestankov se udeležujejo različni delegati z ustreznih področij, odvisno od obravnavane zadeve.

¹⁰⁸ 8728/21.

¹⁰⁹ Te delovne skupine se sestajajo v več različnih sestavah, odvisno od obravnavane teme.

¹¹⁰ 11660/25.

¹¹¹ 5009/1/10 REV 1.

¹¹² 14195/10.

VARNOSTNI POSTOPKI
ZA SEJE PRIPRAVLJALNIH TELES SVETA

Dostop do sejnih sob

1. Prostori, v katerih potekajo seje, so obravnavani kot varovana območja; organizator ali osebje Generalnega sekretariata Sveta lahko vstop vanje oziroma navzočnost v njih nadzoruje. Ob sejah določenih sestav Sveta ali sejah, na katerih se razpravlja o občutljivih zadevah, lahko osebje direktorata za varnost in zaščito nadzoruje vstopanje in navzočnost. Več podrobnosti o sejah, na katerih razpravljajo o tajnih podatkih EU, je v nadaljevanju. Navzočnost na drugih sejah preverjajo udeleženci, za kar je odgovoren predsedujoči.
2. Identifikacijske priponke delegatov morajo biti dobro vidne. Osebje v sobi lahko preveri identifikacijsko priponko vsakega delegata; če je ta ne more predložiti, lahko osebje prosi za pomoč direktorat za varnost in zaščito. Varnostniki so pooblaščen, da preprečijo vstop vsakemu neidentificiranemu ali nepooblaščenemu posamezniku oziroma ga odstranijo s seje. Imetnikom enodnevnih priponk bo vstop dovoljen le, če je prisotnost na sestanku izrecno odobrena na priponki.

Obravnavanje tajnih zadev

3. Vse obravnave tajnih zadev morajo biti pripravljene v skladu z varnostnimi predpisi Sveta za varovanje tajnih podatkov EU.¹¹³

Varnostno preverjanje

4. Delegati, navzoči na sejah pripravljalnih teles Sveta, na katerih razpravljajo o tajnih zadevah, morajo redno opraviti varnostno preverjanje najmanj do stopenj, navedenih v Prilogi I k temu dokumentu.
5. V obvestilu o sklicu seje bodo delegacije vnaprej opozorjene na zahteve glede varnostnega potrdila za točke z oznako tajnosti CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL ali več.

¹¹³ Sklep Sveta 2013/488/EU (UL L 274, 15.10.2013, str. 1–50).

6. Za najavo razprave o točki z oznako CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL ali višje je odgovoren predsedujoči, prav tako tudi za to, da so vsi delegati ustrezno varnostno preverjeni. Države članice pa so odgovorne za to, da bodo na takšne seje pošiljale le ustrezno varnostno preverjene posameznike. Predsedujoči lahko pri vseh morebitnih tozadevnih težavah zahteva pomoč direktorata za varnost in zaščito.
7. Za delegate (in tolmače), navzoče na sejah, na katerih razpravljajo o točkah z oznako CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL ali višje, morajo ustrezni nacionalni organi, varnostni direktorat Evropske komisije ali varnostni urad ESZD direktoratu za varnost in zaščito Generalnega sekretariata Sveta (security.clearances@consilium.europa.eu) poslati potrdila za dostop do tajnih podatkov. Izjemoma lahko izvirno potrdilo za dostop do tajnih podatkov prinese zadevni delegat osebno.

Stopnja tajnosti CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL

8. Točke, ki vključujejo podatke stopnje tajnosti CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL, se lahko obravnavajo v kateri koli sejni sobi. Pogoji za dostop do sej oziroma zadev stopnje tajnosti CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL so kontrole na kraju samem, ki jih izvaja direktorat za varnost in zaščito Generalnega sekretariata Sveta s pomočjo uradnika Generalnega sekretariata Sveta, odgovornega za sestanek. Zlasti pri osebnih elektronskih napravah (prenosni računalniki, notesniki, mobilni telefoni, dlančniki itd.) obstaja nevarnost prisluškovanja, zato jih je treba hraniti v omaricah zunaj sejne sobe. Predsedujoči oziroma uradnik Generalnega sekretariata Sveta, odgovoren za sestanek, mora delegate na to opozoriti pred začetkom razprave o taki zadevi.

Stopnja tajnosti SECRET UE/EU SECRET

9. Točke, ki vključujejo podatke stopnje tajnosti SECRET UE/EU SECRET, se morajo vedno obravnavati v sejni sobi, ki je določena za ta namen. Dostop do sej oziroma zadev stopnje tajnosti SECRET UE/EU SECRET nadzoruje direktorat za varnost in zaščito Generalnega sekretariata Sveta s pomočjo uradnika Generalnega sekretariata Sveta, odgovornega za sestanek. Direktorat za varnost in zaščito ima navodilo, da ne sme dopustiti nobenih izjem ter da morajo vsi delegati imeti dovoljenje za dostop do tajnih podatkov stopnje SECRET UE/EU SECRET, prav tako ne sme dopustiti prisotnosti osebnih elektronskih naprav.

SEZNAM PRIPRAVLJALNIH TELES S STALNIM PREDSEDNIKOM¹¹⁴

I. Odbori in delovne skupine z izvoljenim/imenovanim predsednikom	
A.2	Ekonomsko-finančni odbor (EFC)
A.3	Odbor za zaposlovanje (EMCO)
A.7	Odbor za socialno zaščito (SPC)
A.9	Vojaški odbor Evropske unije (VOEU) – načelniki generalštabov
A.9.a	– Delovna skupina Vojaškega odbora (EUMCWG)
A.9.b	– Projektna skupina za glavni cilj (HTF)
A.9.c	– vojaški predstavniki
A.11	Odbor za ekonomsko politiko (EPC)
A.12	Odbor za finančne storitve (FSC)
A.22	Odbor za evropski raziskovalni prostor in inovacije (ERAC)
D.5	Skupina za kodeks ravnanja (obdavčitev podjetij) (COCG)
D.13	Delovna skupina na visoki ravni za enotni mehanizem za reševanje (EMR)

II. Odbori in delovne skupine, ki jim predseduje predstavnik visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko	
A.5	Politični in varnostni odbor (PVO)
A.10	Odbor za civilne vidike kriznega upravljanja (CIVCOM)
C.4	Delovna skupina za Združene narode (CONUN)
C.5	Delovna skupina za OVSE in Svet Evrope (COSCE)
C.6	Delovna skupina za človekove pravice (COHOM)
C.7	Delovna skupina za čezatlantske odnose (COTRA)
C.9	Delovna skupina za Vzhodno Evropo in Srednjo Azijo (COEST)
C.11	Delovna skupina za Zahodni Balkan (COWEB)
C.12	Ad hoc delovna skupina za bližnjevzhodni mirovni proces (COMEPP)
C.13	Delovna skupina za Bližnji vzhod in Zaliv (MOG)
C.14	Delovna skupina za Mašrek/Magreb (MAMA)
C.15	Delovna skupina za Afriko (COAFR)
C.17	Delovna skupina za Azijo/Oceanijo (COASI)
C.18	Delovna skupina za Latinsko Ameriko in Karibe (COLAC)
C.20	Delovna skupina za neširjenje orožja in izvoz orožja
C.20.a	– neširjenje orožja in razoroževanje (CONOP)
C.20.b	– izvoz konvencionalnega orožja (COARM)
C.25	Skupina za politično-vojaške zadeve (PMG)
C.36	Skupina Nicolaidis

¹¹⁴ Glej Sklep Sveta 2009/908/EU (UL L 322, 9.12.2009, str. 28).

III. Odbori in delovne skupine, ki jim predseduje Generalni sekretariat Sveta¹¹⁵	
A.13	Varnostni odbor in njegova področja
B.9	Delovna skupina za informiranje (WPI) ¹¹⁶
L.1	Usklajevalni odbor za komunikacijske in informacijske sisteme (CCCIS)
L.2	Delovna skupina za kodifikacijo zakonodaje
L.3	Delovna skupina pravnikov lingvistov

¹¹⁵ Sklep generalnega sekretarja št. 10/2020 (dok. DE 10/20).

¹¹⁶ Sklep Coreperja z dne 2. julija 2002 (dok. 10589/02).